

ABONNEMENTS

CANADA..... \$1.00 par année
ÉTRANGER..... 1.50 " "
EUROPE..... 2.50 " "

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne... 15 cents
Chaque insertion subséquente 5 cents

N. B.—Les annonces de mariages, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN
IMPRIMEUR

Toutes communications
Le Journal ou l'Imprimerie
adressées à:

Le Manitoba
42 Avenue Provencher,
Saint-Boniface, Man.
Téléphone: Main 3377.

LORD KITCHENER ET LA LANGUE FRANÇAISE

Sait-on que lord Kitchener parlait le français à la perfection ? Et il n'en rougissait pas.

Il est vrai qu'il n'avait pas été élevé à Brandon comme le juge Curran, et qu'il avait vu le monde plus que notre pitoyable premier-ministre Tobias Crawford Norris. Ces pauvres petits grands hommes du Manitoba! Les camoufflets leur arrivent de partout!

LLOYD-GEORGE ET LA FRANCE

"Aucune nation ne s'est élevée jusqu'à la grandeur morale de la France pendant cette guerre. Je donne à l'Angleterre la France comme un modèle permanent. Ses soldats et ses généraux ont montré des qualités d'endurance, de courage et de génie militaire dignes de l'armée de Napoléon."

Parions que Lloyd-George ne voterait pas pour l'abolition de l'enseignement du français. Naturellement le *Free Press*, et M. Thornton, et M. Hudson, et M. Norris sont beaucoup plus sages que Lloyd-George....

LA RECOLTE

Des pluies abondantes et une température favorable ont donné à la récolte la plus belle apparence.

Si aucun contretemps ne se produit nous aurons, cette année encore, du grain en quantité dans les trois provinces de l'Ouest.

Les perspectives sont donc très encourageantes, malgré la guerre et les contretemps qu'elle provoque toujours sur le terrain économique.

Le blé de l'an dernier a déjà fait beaucoup pour soulager la gêne indiscutable qui existait dans les villes. Le blé de cet automne fera mieux croyons-nous: il accentuera le retour de l'état normal dans les affaires.

Sans doute le rendement total de cette année, en grains, ne sera pas aussi considérable que celui de l'an dernier; mais, par contre, l'élevage des animaux a pris une intensité nouvelle. Nous nous acheminons à pas rapides vers la culture mixte. Les provinces de l'Est se sont enrichies avec la culture mixte. Ce n'est pas le seul exemple qu'elles nous aient donné de leur savoir-faire et de leur perspicacité dans le domaine des affaires.

L'important, c'est que nous suivions cet exemple.

Le retour à la terre, voilà ce qui ramènera définitivement la prospérité dans l'Ouest canadien.

UNE INDUSTRIE AVANTAGEUSE

Nos campagnes françaises seront invitées d'ici à quelques jours à prendre des actions dans une nouvelle compagnie appelée *The Manitoba's Abattoirs and Packers Limited*.

Le nom même de la compagnie indique son objet: la construction d'un abattoir qui permettra aux cultivateurs de faire tuer leurs animaux à un prix raisonnable et, s'ils le veulent, de vendre eux-mêmes directement leur viande aux bouchers détaillants; aux bouchers détaillants la création de cette industrie permettra de s'approvisionner directement chez l'éleveur.

La nécessité de ces abattoirs se faisait sentir depuis de nombreuses années, à tel point que les deux partis politiques au Manitoba avaient tous deux, on se le rappelle, inscrit dans leurs programmes électoraux la construction d'abattoirs publics.

La guerre a empêché le gouver-

nement de donner suite à ce projet. Une initiative privée va heureusement suppléer l'initiative de l'Etat.

En outre de son abattoir, la nouvelle compagnie va se livrer à la fabrication des jambons et du bacon, pour lesquels elle a acquis une formule et une marque d'ores et déjà fort renommées sur le marché.

Les promoteurs de l'entreprise sont tous des hommes d'affaires reconnus pour leur sérieux et leur habileté: nommons M. J.-H. Tremblay, M. P.-A. Talbot, M. P. P., M. J.-P. Tremblay, M. Dents, M. E. Aubin, M. A. Lalonde, etc. Ces hommes ont mûri avec soin leur projet et sont déjà en possession d'un capital important — un capital qui assure des maintenant le plein succès de leur industrie. A part l'argent, ils ont pour eux les plus hautes et les plus recommandables approbations. Enfin l'entreprise s'appuie en très grande partie sur de l'argent canadien-français.

C'est donc une œuvre nationale autant qu'une œuvre financière qui est en train d'être créée.

La *Manitoba's Abattoirs & Packers Limited*, s'installera tout à côté des Cours à Bestiaux (*Stock Yards*) de Saint-Boniface, ce qui lui assurera un approvisionnement rapide, tout en lui évitant des frais de transport considérables.

Enfin un bureau de directeurs et une gérance de grande expérience présideront à cette grande entreprise.

Voilà plus qu'il n'en faut pour engager nos cultivateurs à placer des fonds dans la compagnie. Toutes les bourses, grosses et petites, sont invitées à souscrire. Elles feront un placement sûr, qui rapportera de bons dividendes.

De plus, l'élevage des animaux est une des branches de l'agriculture qui se développent le plus dans le moment. Nos cultivateurs canadiens-français sont au premier rang de ceux qui ont augmenté leurs troupeaux depuis quelques années. La *Manitoba's Abattoirs and Packers Limited* leur fournira donc un marché excellent pour leurs produits. Nos cultivateurs aidant la compagnie, et la compagnie aidant nos cultivateurs, tous trouveront dans ces abattoirs un moyen de développer de manière considérable la richesse nationale de la population canadienne-française du Manitoba.

N'oubliez pas que nous avons besoin de cette richesse si nous voulons continuer de vivre et de grandir dans l'Ouest; pour acquiescer cette richesse, l'agriculture est notre plus sûr moyen; et dans l'agriculture l'élevage des animaux va prendre au Canada une importance capitale. C'est un marché illimité qui s'ouvre. Il faut en profiter et favoriser une compagnie comme la *Manitoba's Abattoirs and Packers Limited* qui contribuera si efficacement au succès de cette branche de l'industrie agricole.

M. J.-A. BEAUPRÉ

M. J.-A. Beupré, le distingué président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface est parti dimanche pour Montréal où il représentera les Canadiens-français du Manitoba au Congrès national que nos compatriotes tiendront d'ici à quelques jours dans la métropole.

UN MOT

Un de nos confrères français de Winnipeg n'aime pas que nous appelions l'*"Action Catholique"* l'organe de Son Eminence le cardinal-archevêque de Québec.

N'en déplaise à ce confrère, le terme est cependant absolument juste: l'*Action Catholique* a été

fondée par l'Autorité Religieuse de Québec, et c'est à ce titre très honorable qu'elle s'est présentée dans les foyers. L'*Action Catholique* a, du reste, toujours été digne de ce patronage si élevé.

Que Son Eminence ne soit pas responsable de tous les écrits du grand quotidien nous en convenons volontiers puisqu'Elle en a confié la rédaction à un comité d'écrivains; mais Elle a sous son contrôle, indiscutablement, l'orientation générale du journal. Il n'y a pas d'argumentation, si laborieuse soit-elle, qui fera croire le contraire au public.

Comme nous faisons de constants et sincères efforts pour maintenir la paix dans la presse française du Manitoba, nous ne relèverons pas les remarques déobliques que le si jeune rédacteur nous décoche, sans la moindre raison. Mais qu'il n'abuse pas de notre bonne volonté, nous l'en prévenons charitablement.

LA TACTIQUE MILITAIRE

Les principes généraux de l'art de la guerre n'ont pas changé. Au lieu de voir une bataille se développer en un jour ou deux, elle dure des mois. Au lieu de se faire sur un front de 2 à 10 milles, elle a lieu sur un front de plus de 1500 milles. Au lieu d'occuper quelques dizaines ou centaines de mille hommes, elle en occupe des millions. La chose a été rendue possible par la télégraphie sans fil, par les chemins de fer, les automobiles, etc. Mais les lois de la guerre restent les mêmes.

C'est pourquoi l'offensive générale des Alliés qui a l'air de commencer ressemble étrangement à l'une quelconque des grandes batailles livrées par Annibal, César ou Napoléon. Tout se fait en grand, mais les lois de la tactique et de la stratégie demeurent les mêmes.

Cette offensive a commencé il y a deux mois déjà, lors de la descente foudroyante du grand duc Nicolas sur l'Arménie. Cette première phase de la bataille avait pour but de drainer tous les turcs en Asie. La deuxième phase a débuté la semaine dernière par l'offensive russe sur la partie sud de leur front. Le but est d'occuper les Autrichiens. La troisième phase n'a duré qu'un jour et a été surtout diplomatique: réunion à Londres à laquelle Joffre a assisté.

Le résultat: la Grèce sommée de démobiliser, démobilisée. Sarraïl ne pouvait pas entreprendre d'offensive avec une armée de 400,000 Grecs qui pouvaient lui devenir subitement hostile et lui couper ses communications sur son arrière ou l'attaquer sur son flanc gauche. L'armée grecque démobilisée, nous pouvons nous attendre à la quatrième phase de la grande bataille mondiale, qui sera l'offensive de Sarraïl contre les bulgares, complètement isolés, grâce aux trois phases précédentes destinées à occuper les Turcs, les Autrichiens et les Grecs.

Si le sort des armées nous est favorable sur ces trois différents théâtres, les Allemands, obligés de venir au secours de leurs alliés, affaibliront obligatoirement leur front franco-anglais. Nous assisterons alors à la cinquième phase de la bataille qui deviendra générale par une offensive simultanée sur le front français et sur le front italien.

Ayons bon espoir!

LA PAIX

Dans un récent discours à Nancy, M. Poincaré, président de la République française, a de nouveau indiqué les conditions dans lesquelles la paix serait possible. Voici ses paroles:

"La France ne livrera pas ses fils aux dangers de nouvelles agressions. Les Empires du Centre, hantés par le remords d'avoir déchaîné la guerre, épouvantés par

l'indignation et par la haine qu'ils ont soulevées dans le genre humain, essaient aujourd'hui de faire croire au monde que les Alliés sont seuls responsables de la prolongation des hostilités. Lourde ironie qui ne trompe personne. Ni directement, ni indirectement, nos ennemis ne nous ont offert la paix. Mais nous ne voulons pas qu'ils nous la demandent; nous ne voulons pas subir leurs conditions, nous voulons leur imposer les nôtres; nous ne voulons pas une paix qui laisserait l'Allemagne impériale maîtresse de recommencer la guerre et qui suspendrait sur l'Europe une menace éternelle, nous voulons une paix qui repose sur le droit restauré de sérieux garanties d'équilibre et de stabilité."

"Tant que cette paix-là ne nous sera point assurée, tant que nos ennemis ne se reconnaîtront pas vaincus, nous ne cesserons de combattre."

Il n'est donc pas étonnant d'apprendre que le kaiser fait en ce moment des démarches pour amener la cessation des hostilités.

Quant à la France, le président Poincaré l'a déclaré, elle ne déposera les armes que lorsque l'Allemagne sera vaincue.

LA MORT DE KITCHENER

(La Pénurie)
Le croiseur "Hampshire" et lord Kitchener, voilà deux noms qui seront perpétuellement associés l'un à l'autre dans le souvenir des générations présentes et à venir.

Le triste sort échu au ministre anglais de la guerre, au moment où il allait en mission spéciale auprès de l'empereur de Russie, n'a pas seulement causé une forte émotion au sein des populations britanniques, il a aussi provoqué l'expression de très vifs regrets dans les chancelleries neutres et au sein de tous les gouvernements des pays de l'Entente.

Le maréchal Kitchener est disparu sous les flots de la mer, après avoir accompli une tâche qui lui assure une large place dans l'histoire de son pays. Il fut à peu près le seul membre du Cabinet anglais à prévoir que la guerre durerait au moins trois ans, et il insista, dès le début, auprès de ses collègues, pour que le gouvernement prit les moyens de la mener à bonne fin. Il fut le grand organisateur de l'armée anglaise, qui comprend aujourd'hui cinq millions de soldats, au dire de M. Asquith et de Sa Majesté George V. Former une telle armée, dans un pays où le service obligatoire n'a jamais été en vigueur, excepté dans ces derniers temps, représente une somme de travail et de patience peu ordinaire.

Les hommes de valeur, plus que tous les autres, sont en butte à la critique. Lord Kitchener, à une certaine phase de la guerre, a été pris à partie par une foule de journaux et de politiciens qui voulaient le ruiner dans la confiance du public. Malgré ces attaques, souvent très acerbes, le ministre de la guerre est resté la personnalité en vue, l'homme en qui le peuple avait foi.

M. Asquith vient de déclarer, devant la Chambre, que le travail accompli par Lord Kitchener, depuis le commencement des hostilités, est au-dessus de tout éloge, si l'on tient compte des difficultés énormes auxquelles il a dû faire face. Le héros disparu a trouvé aussi un sympathique défenseur dans la personne de son souverain. "Le Maréchal Lord Kitchener, a dit le roi Georges V, a donné 48 ans de services signalés à l'Etat; et c'est grandement dû à son génie administratif et à son énergie inlassable, si le pays a pu former et mettre en campagne les armées qui soutiennent aujourd'hui les glorieuses traditions de notre Empire. Lord Kitchener sera regretté par l'armée comme un grand soldat qui, dans des circonstances exceptionnelles difficiles, a rendu d'immenses et dévoués services à l'Etat."

A ces deux hommages sincères et partis de haut lieu rendus à la mémoire du défunt, nous pourrions en ajouter une foule d'autres de provenance étrangère. Qu'il nous suffise de dire que Lord Kitchener, avant comme durant la guerre, a servi son pays et son roi avec une énergie de fer et une loyauté incomparable. Il a dû commettre des erreurs, puisque les plus grands hommes n'en ont pas fait exception. Il convient cependant de lui rendre cette justice qu'il n'a jamais perdu de vue un seul instant, dans toute sa carrière, l'avancement de sa patrie et la fidélité qu'il lui avait vouée.

Le Soudan, l'Egypte, les Indes et le Sud Africain ont servi de théâtres à l'activité militaire et au talent d'organisation du grand naufragé des Orcaïdes. Mais toutes ces étapes éblouissantes de sa vie sont loin d'avoir l'importance des dernières. Lord Kitchener, avant de trouver sa fin tragique, jouait un rôle important dans le plus grand drame que l'humanité ait jamais connu. Il a eu l'océan pour tombeau, à l'heure où sa patrie, fortement organisée, se préparait à donner au monde des preuves indiscutables de sa puissance et où le palais de la gloire commençait à s'illuminer devant ses yeux. Mais, avant de disparaître, il a jeté en terre britannique une semence saine et forte qui lèvera bientôt et qui promet à la nation anglaise attristée une floraison magnifique.

JUGE PAR LES MAÎTRES

La *Gazette de Lausanne* vient de publier un article consacré au haut commandement français, et elle déclare que les critiques neutres réunissent dans le même faisceau d'admiration le général Joffre et ses éminents collaborateurs.

"On n'admira jamais assez les soldats de la France," écrit la *Gazette de Lausanne*, mais on n'admira jamais trop les chefs qui les commandent, et au premier rang, le généralissime, général Joffre. Napoléon à qui on ne saurait refuser une certaine compétence militaire, déclarait qu'il ne faut jamais dire "Telle armée, tel chef", mais "Tel chef telle armée". Le général Joffre, secondé par les lieutenants qu'il a choisis, avec une admirable discernement, qui a gagné la bataille de la Marne, la bataille défensive de Verdun, gagnée demain, il faut le souhaiter pour la France et ses alliés, la bataille de la Victoire. Le fait que le général Joffre a sous ses ordres de magnifiques généraux comme les Castelnau, les Foch, les Pétain, les Franchet d'Espèrey, n'enlève rien à sa gloire mais y ajoute au contraire.

Rien n'est moins facile que de choisir les hommes et de distinguer les meilleurs. Le généralissime est responsable de ses lieutenants devant le gouvernement de son pays. Aucune insinuation ne priverait contre la vérité qui veut qu'une affectueuse estime et une confiance réciproque lient les uns aux autres le général en chef et ses chefs d'armées."

LA GUERRE

Paris, 8.—Berlin soutient que le Fort de Vaux est toute aux mains des Allemands.

Le bombardement autour de Verdun est toujours intense.

Les lignes canadiennes sont toujours sous le feu de l'ennemi.

Petrograd, 9.—L'offensive russe sur le théâtre est, entre les marais de Prijet et les frontières romaines devient de plus en plus vigoureuse. Jusqu'ici les Russes ont fait 41,000 prisonniers et se sont emparés d'un matériel de guerre considérable.

Petrograd, 9.—L'offensive russe entre les marais de Prijet et la frontière de Roumanie prend une allure très rapide. Les Russes s'emparent de la forteresse de Lutsk, et y font 11,000 prisonniers pourvus d'un matériel de guerre important. Les armées du Czar traversent les rivières Ikwa et Sty.

Paris, 9.—L'ennemi, en possession du fort de Vaux, essaie vain d'avancer plus loin: l'artillerie française fait le rideau de feu.

Ottawa.—Les pertes canadiennes dans une semaine s'élèvent à 6,000 tués et blessés.

Petrograd, 10.—L'offensive russe de Galicie continue. Les Allemands vont renforcer l'armée autrichienne. Les Russes ont fait 64,700 prisonniers depuis que leur offensive est commencée.

Paris.—La bataille de Verdun se poursuit toujours. Lloyd-George signale la France à l'Angleterre comme le plus bel exemple de grandeur morale qu'elle puisse suivre.

Les Italiens retraitent à de nouvelles positions.

Petrograd, 12.—Les Russes poursuivent leur offensive contre les Autrichiens; ils s'emparent de la forteresse de Dubno; les Autrichiens retraitent pour le moment.

Jusqu'ici les Russes ont fait 118,000 prisonniers; ils s'emparent d'un matériel de guerre énorme.

Paris.—Verdun tient toujours; violents combats d'artillerie.

Paris, 13.—L'ennemi redouble d'efforts à Verdun; offensive aussi

en Champagne. Mais il ne passe pas.

L'offensive russe continue toujours; l'armée russe est déjà aux abords de Czernowitz, capitale de la Bukovine.

Petrograd, 14.—Trois villes tombent aux mains des Russes, qui s'avancent maintenant contre Czernowitz, capitale de Bukovine. Au nord l'armée austro-allemande défend Lemberg contre l'armée russe.

Les Italiens réclament des succès dans le Tyrol.

Paris.—Bataille ardente dans le secteur de Thiaumont (Verdun).

Les troupes canadiennes à Ypres s'emparent de 1500 verges de tranchées.

La Reine des Belges remercie

Monsieur A.-J.-H. Dubuc, consul de Belgique à Winnipeg vient de recevoir la lettre suivante en réponse à l'envoi d'argent qu'il a fait à Sa Majesté la Reine des Belges pour son œuvre le "Fonds de tabac pour les soldats belges".

La Panne, ce 15 mai 1916.
Secrétariat du Roi et de la Reine.

Monsieur le consul,
C'est une touchante pensée que les Belges établis à Saint-Boniface ont eue de venir en aide à nos vaillants soldats.

La Reine y a été personnellement sensible et Elle apprécie la délicate attention que nos compatriotes ont eue pour Elle.

Je suis chargé d'adresser les félicitations ainsi que les remerciements de notre Souveraine à tous ceux qui ont généreusement participé à la souscription ouverte par vos soins, et en particulier aux membres du "Club Belge" et de la "Société de Secours pour les Victimes de la Guerre en Belgique" de Saint-Boniface.

Recevez, je vous prie, Monsieur le Consul, l'assurance de ma considération très distinguée.

Le Secrétaire,
J. INGEMBLECK.

A Monsieur Dubuc,
consul de Belgique,
Winnipeg.

SECOURS NATIONAL FRANÇAIS

Mme de Denus, la distinguée présidente et organisatrice du Secours National Français, zélée promotrice de la représentation du drame, "Marie Antoinette", assistée d'ailleurs du dévouement inlassable d'un groupe de jeunes filles, nous prie d'annoncer que les recettes nettes de la représentation donnée le 5 juin 1916 atteignent la jolie somme de \$217.60. Le comité des dames et demoiselles désire remercier bien sincèrement tous ceux qui, pécuniairement ou autrement, ont aidé au succès de l'œuvre: Les jeunes actrices ou acteurs, amateurs ou professionnels, qui ont donné sans compter temps et travail, les RR. PP. Jésuites, qui ont si gracieusement mis leur vaste salle à sa disposition, et, d'une manière toute spéciale, le R. Père Recteur du collège, qui s'est dévoué avec un zèle empressé. Accédant à la demande d'un grand nombre de personnes, qui ayant déjà eu la bonne fortune d'assister à une première représentation, ont manifesté le désir de pouvoir jouir encore de ce spectacle, et bien d'autres personnes, qui n'ayant pu être présentes à la dernière séance, désirent applaudir nos jeunes talents, on nous demande d'informer le public qu'une répétition du même drame sera donnée dans les premiers jours de l'automne prochain. Les uns auront le plaisir renouvelé, d'autres le plaisir nouveau de donner leur obole à l'œuvre si méritoire accomplie par le Secours National Français pour le triomphe de la noble civilisation française.

DES OEUVRES DIGNES D'ÊTRE CONNUES

Le chef Marcell a soumis récemment au Conseil-de-Ville un état qui montre la disposition des agents reçus par le "Fonds de Secours" des employés de la Cité de Saint-Boniface. Les employés de la Cité ont donné à cette œuvre de

LE SOLDAT

"Hier encore, fumaient les roses, L'azur, les longs jours d'été, Et les étreintes et les choses De lumière et de beauté."

"Aux murmures des fontaines, A l'heure où l'étoile luit, Se mêlaient des voix lointaines Qui me parlaient dans la nuit."

"Elles me disaient, dans l'ombre, Que la vie est, à vingt ans, Faite d'aurores sans nombre Et d'inoubliables printemps;"

"Que l'amour et la jeunesse Rendent ses instants déçus Et que le bonheur ne laisse Que des roses à leurs mains."

"Hier encore, joyeux de vivre, D'être, de sentir, de voir, J'étais celui qui s'entretient De promesses et d'espoir."

"Brûlé d'une ardente flamme, Je rêvais d'un sort alter Pour qu'un sourire de femme S'ajoutât à mon laurier...."

"Aujourd'hui, boueux, sordide, L'ortie au sur le caillou, L'air, au vent qui me ride, D'un mendiant ou d'un fou;"

"Vingt balles dans ma capote Ont fait des trous; son limbeau Trop large autour de moi flotte, Et fait maigre dans ma peau;"

"Dans une tranchée, en Flandre, Depuis vingt jours, je suis là, Et la consigne est d'attendre L'obus lourd et son éclat."

"Après de moi, sur la paille Un blessé râle, Oh! ce sang! Et le seul plaisir qui reste Est le Boche qu'on descend."

"Le jour est dur, la nuit pire, Mais c'est de même pour eux, Et je ne pourrais pas dire Que je ne suis pas heureux."

"Car je sens, dans l'ombre noire, Si je m'endors, harassé, La Patrie aux yeux de gloire Qui baise mon front glacé."

HENRI DE REGNIER,
de l'Académie Française.

charité le nom de "Fonds de Secours des Employés de la Cité," parce que ce sont les employés de la Ville qui se réunirent dans l'automne 1914 et firent généreusement le sacrifice d'un pourcentage de leur salaire afin d'aider les familles nécessiteuses que nous avions alors dans Saint-Boniface. L'argent ainsi prélevé, et auquel s'ajouta d'autres contributions extérieures, fut confié à un comité de distribution qui eut pour tête le chef de police de Saint-Boniface; c'est ainsi que les policiers, dont la mission ordinaire est plutôt de s'occuper des mécréants! se sont faits les pourvoyeurs de ceux que la guerre et la rareté générale de l'argent avaient placés dans une situation gênée.

Nous avons plusieurs fois attiré l'attention de nos lecteurs sur cette conduite généreuse de nos employés civiques, et nous voulons signaler encore une fois leur vif esprit de charité. Le chef Marcell et ses hommes ont fait le bien en silence mais d'une manière absolument efficace. Depuis près de deux ans maintenant, ils s'emploient à la besogne avec un zèle toujours à la hauteur des circonstances. 208 familles, formant un total de 927 personnes, ont été secourues. Entre le premier septembre 1914 et le premier avril 1916, des secours ont été distribués pour une somme de \$7296.94.

Ces chiffres sont éloquentes par eux-mêmes et nous n'insisterons pas davantage.

Il convient aussi d'ajouter que lors de la récente inondation le département de Police et Feu fait un excellent travail. Le département avait ce problème sur les bras: protéger 244 maisons entourées par l'eau; 214 maisons ayant l'eau sur le plancher depuis 1 pouce jusqu'à 5 pieds de profondeur. Les employés de la ville, ainsi qu'il appert par un rapport du chef Marcell, ont travaillé jour et nuit. Quand on lit ce rapport de M. Marcell, on voit quelle activité et quelle vigueur il a fallu déployer.

L'ANGLETERRE ET LES PANGERMANNISTES

(L'Echo de Paris)

Si l'on veut comprendre le coup terrible qu'est, pour l'Allemagne, l'institution du service obligatoire en Angleterre, il faut savoir les sentiments qu'avaient, à l'égard de notre alliée, les Pangermannistes, avant la guerre. Ils la détestaient; et ils la redoutaient. Friedrich von Bernhardi, en 1912, avait que, comme toute, une entente avec l'Angleterre était désirable. Mais il indiquait aussi les conditions de l'entente. Eh bien! l'Angleterre devrait renoncer à tout espoir de "suprématie mondiale", devrait laisser l'Allemagne arrondir son territoire continental et colonial, devrait favoriser les intérêts économiques de l'Allemagne dans les Indes, devrait modifier la répartition de sa flotte et ne pas laisser dans la mer du Nord, si près de l'Allemagne, tant de navires. Enfin, l'Allemagne était toute prête à faire, de l'Angleterre, une sœur, pourvu que l'Angleterre consentît à n'être qu'une Cendrillon. D'ailleurs, le général von Bernhardi n'est pas naïf et s'entendait à ce que son invitation fût refusée. Alors, disait-il, c'est la guerre!... Mais la guerre avait pour objet d'arriver à ce même résultat que ne donneraient pas les seuls moyens de la persuasion diplomatique. Le général comptait principalement sur le fait que l'Angleterre n'eût point une armée capable de résister aux armées allemandes. Il n'avait pas d'autre assurance un peu précise. Et voici que l'Angleterre va posséder une armée immense, et permanente, à peu près intacte et renforcée à mesure que les hordes allemandes périssent. L'Angleterre sortira, beaucoup plus puissante qu'elle ne l'était, de l'aventure où l'a contrainte la folie pangermanniste. Bref, l'orgueilleux programme de Bernhardi se détraque, est détraqué. L'on ne peut, à présent, le regarder sans qu'il vous ait un air de démolition. Les savants écrits de ce théoricien, ce ne sont plus que les débris du pangermannisme.—B.

UN AUTRE MINISTRE QUI L'ÉCHAPPE BELLE

Londres.—M. Lloyd-George, ministre des munitions, devait accompagner Lord Kitchener dans son voyage en Russie, sur le croiseur "Hampshire", d'après les conversations entendues dans les cercles politiques aujourd'hui. Ce n'est, dit-on, que parce que l'homme d'Etat gallois a été appelé à l'improviste à régler la question irlandaise que sa place fut prise, dans la mission en Russie, par d'autres représentants du ministère des munitions.

L'INFAMIE DU TSAR DES BULGARES

(Echange)

Ce n'est pas le seul événement, mais c'est le type le plus complet du traître que l'on puisse trouver actuellement que ce Ferdinand de Bulgarie, dont l'infamie persistante nous a été révélée par M. Pachitch, le vénérable premier ministre serbe. Car il n'y a pas à s'y tromper: la longue série de trahisons que M. Pachitch a rappelée et qu'il a imputée avec raison à la Bulgarie tout entière, le vrai responsable en est nécessairement le souverain de ce pays. Il n'a pu se trouver chaque fois des ministres à qui l'idée de trahir quel qu'un, de vendre un ami, de violer un engagement, soit spontanément venue; il a fallu, nécessairement, qu'il se soit trouvé à côté et au-dessus de tous ces ministres un esprit directeur, inspirateur du crime dont ils s'empressaient d'accomplir l'idée et dont ils assuraient l'exécution.

Le premier acte de trahison qu'a rappelé M. Pachitch, dit le *Figaro*, remonte à la guerre turco-grecque, car il n'a pu naturellement parler de science certaine que d'affaires auxquelles la diplomatie serbe fut directement mêlée. Ferdinand était prince de Bulgarie depuis dix ans. Ce n'était donc pas évidemment son début. La Serbie proposa à la Bulgarie un accord en prévision d'une agression possible de la Turquie, et Ferdinand s'empressa de livrer à la Sublime-Porte le secret de la démarche serbe.

A ce moment Ferdinand n'était encore qu'un très petit sire; il venait à peine de se faire reconnaître comme Aléssie Royale par la Sublime-Porte; il n'était que le vassal du Sultan. C'était l'époque de ce fameux voyage qu'il fit à Paris et pendant lequel, à force de platitudes et de promesses mensongères, de protestations d'amour pour la France, il parvenait à se faire rendre les honneurs quasi souverains. C'était en quelque sorte à son maître de Constantinople qu'il vendait le secret d'un loyal voisin.

Il recommença quelques années après un bénéfice de l'Autriche-Hongrie, et cette fois, la trahison fut plus complète encore, car c'est une convention signée entre la Serbie et la Bulgarie qu'il commu-

SOULAGEMENT POUR LES FEMMES QUI TRAVAILLENT

Il y en a qui sont obligées de travailler jusqu'à ce qu'elles soient épuisées. Comment Mlle Conley a-t-elle guéri.

Voici une lettre d'une femme qui était obligée de travailler, mais trop fatiguée et trop souffrante pour continuer. Voici comment elle a recouvré la santé:—
Frankfort, Ky.—"Je souffrais tellement de faiblesse féminine que je ne pouvais même pas faire mon propre travail, j'étais obligée d'engager quelqu'un. J'avais tellement entendu parler du Compound Vegetal de Lydia R. Pinkham que je résolus d'essayer. J'en ai pris trois bouteilles, et je considère qu'il produit les effets qu'on lui attribue."

Maintenant je suis mieux portante que je ne l'ai jamais été, et je puis vaquer à mes occupations régulières. Je le recommande à toutes les femmes souffrant de faiblesse féminine. Vous pouvez, si vous le désirez, publier ma lettre". Mlle James Conley, 516 St. Clair St., Frankfort, Ky.
Pas une femme souffrante ne devrait perdre espoir, tant qu'elle n'a pas fait un essai raisonnable du Compound Vegetal de Lydia R. Pinkham, quel que soit le caractère de la maladie féminine dont elle souffre. Depuis quarante ans, ce célèbre remède, dont les ingrédients médicamenteux sont extraits de racines et d'herbes, est considéré comme le tonique et le reconstituant le plus inestimable pour l'organisme féminin, avec force témoignages.

Toutes les femmes sont invitées à écrire à Lydia R. Pinkham Medicine Co., pour avoir des conseils spéciaux—ce sera confidentiel.

Le service de Ferdinand fut payé de la reconnaissance immédiate de l'indépendance bulgare.

Les deux autres trahisons de Ferdinand sont plus notoires, celle de 1913 contre la Grèce et la Serbie, et celle de 1915 que la Grèce a laissée s'accomplir contre la Serbie.

Comme M. de Bethmann-Hollweg avait raison de proclamer ces jours derniers, en recevant une délégation de députés bulgares, "la remarquable similitude qui existe entre l'histoire de la Prusse et celle de la Bulgarie"! Modeste commune d'origine des deux peuples et des deux dynasties, et identité de moyens pour la réalisation de leurs ambitions. A Berlin, comme à Sofia, on trouve sous chaque succès la fourberie, le mensonge et la trahison. L'homme au chiffon de papier était vraiment digne de célébrer les qualités d'homme d'Etat et ce qu'il a appelé "le profond génie" du Coubourg de Sofia.

Le génie, pour un Allemand, n'est-ce pas le mensonge?

POUR vos Liqueurs et Bière de Tempérance, adressez-vous chez

Lavele & Cie

représentant les meilleures maisons dans cette ligne.

GROS ET DETAIL
25 Rue Dumoulin - Tel. Main 3563
Saint-Boniface

VOTRE DOCTEUR

vous dira ce qu'il faut prendre: Nous vous remplissons les

PRESCRIPTIONS

avec exactitude et avec les meilleures drogues

R. A. McRUER

Pharmacien-Opticien

Téléphone Main 5604

Saint-Boniface, Man.

LES Montres de Birks

Sont sans contredit les plus en vogue. En achetant une montre de Birks, vous êtes sûrs d'avoir la montre qu'il vous faut.

sur toutes nos montres est très vieille; car chaque montre de Birks est d'une qualité supérieure, surtout quand on tient compte du prix d'acquisition.

Nous attirons votre attention sur les montres de Birks

HENRY BIRKS & SONS

Porte & Markle

Gérants-Directeurs

Winnipeg

On parle français

LE FANION DU GENERAL

De Grenada, revue des tranchées: "Ceci est un... régiment, à X.... Quelques soldats se livraient aux exercices de signalisation par fanions."

Un général survint:—
—Ca va les exercices?
—Oui, mon général.

—Vous passez tout ce que vous voulez?
—Oui, mon général.

—Passez donc une grande phase.

Les deux signaleurs se préparaient et l'un d'eux persuadé que le général ne connaît pas le Morse envoya le message: "Tu ne trouves pas que le général est un vieux citron?"

—C'est très bien, dit le général; mais donnez-moi donc votre fanion; je veux voir si c'est commode à manier.

Le général prend le fanion et... ébahis, les signaleurs traduisent: "Le vieux citron vous flanque quinze jours de prison."

Soumissions pour ventes de maisons ayant de la valeur

Des soumissions séparées seront reçues par le soussigné jusqu'à huit heures de l'après-midi (temps nouveau), mercredi le 14 juin 1916, pour la vente de maisons sur la rue Eugénie, Norwood, connues sous les Nos. 129, 131 et 133 et situées sur les lots 27, 26 et 25 respectivement, subdivision des lots de Paroisse 80 à 89 de la Paroisse de Saint-Boniface, enregistrés au Bureau des Titres de Winnipeg sous le plan No. 1116.

Le vente de chaque maison comprendra aussi la fondation et la fournaise, ainsi que tout ce qui s'y rattache. Paiement en entier devra être fait avant que l'on fasse des travaux, pour le démantèlement, qui devra être complété avant le 31 juillet 1916.

La plus basse ou aucune soumission sera nécessairement acceptée. Pour plus amples détails ou conditions, s'adresser à

A. ROCAN,

Secrétaire des Commissions,

École Provencher,

Saint-Boniface, Man.

Daté à Saint-Boniface, Manitoba, ce 8ème jour de juin A. D. 1916.

33

L'HON. J. BERNIER H.P. BLACKWOOD

NOEL BERNIER ALEX. BERNIER

Avocats et Notaires

Argent à prêter sur hypothèques.

Placements de capitaux privés

BUREAU:

401 Elie Somerset, Ave. du Portage

WINNIPEG

Telephones Main 3075 et 4767

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS

Consul Belge LOUIS P. ROY

Dubuc, Towers & Roy

Avocats et Notaires

BUREAU:

301 et 305 Edifice Somerset

Avenue du Portage

WINNIPEG

Téléphone Main 623

Casier Postal 443

J. A. BEAUPRE

AVOCAT, NOTAIRE, ETC.

308 MCINTYRE BLOCK

PHONE MAIN 1554

WINNIPEG

E. L. BÉTOURNAY, B. A.

AVOCAT

Bureau: Coin des rues Provencher et

Aulneau, St-Boniface. Tél. M. 9068

Résidence: 121 rue Dumoulin, St-Boniface. Tél. M. 2797

HEURES DE BUREAU:

de 9 à 9 a.m. 1 à 5 et 8 à 9 p.m.

J. GRYMONTRE

Notaire Public, J. P.

Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1556

253 AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

Agent d'immeubles, Prêts hypothécaires, Assurances.

De Notaris Speck Vlaamach

F. DE GRAMONT

NOTAIRE

Achat et Vente de Propriétés

Recouvrements de loyers et paiements. Prêts. Assurances.

300 Nanton Building, Winnipeg

Tél. M. 2143

N'oubliez pas de lire les

Petites Annonces du "Mani-

toba."

UNE OCCASION DE BONS MARCHES

CHEZ

J. A. PARKER & C O.,

NORWOOD, MAN.

Notre fonds de commerce s'écoule rapidement. En vente: nos vitrines, comptoirs, rayons, etc., etc.

Nous retirant des affaires, nous faisons l'écoulement de notre fonds de commerce.

VOICI

LE MOMENT de saisir l'avantage de cette chance exceptionnelle. Cette vente fera époque dans l'histoire commerciale de notre localité. Nul doute que dans le passé vous avez eu des occasions de bons marchés, mais jamais aussi avantageuses que celle que nous vous offrons actuellement. CETTE VENTE EST SANS PRECEDENTS, EN CECL, QUE NOUS VOUS DONNONS PRATIQUEMENT LE PRIVILEGE DE FAIRE VOS PROPRES PRIX.

Remarquez-bien ce que nous allons faire pendant ces

ATTENTION! 3 JOURS PROCHAINS ATTENTION

MERCERIES POUR HOMMES

Chemises ou sous-vêtements pour hommes. Régulier 50c

Prix d'écoulement 29c

Sous-vêtements légers, "combinaison", pour hommes. Valeurs de \$1.00 et \$1.25. Prix d'écoulement.... 79c

Collets "Arrow", pour hommes, se vendant partout 15c. Prix de vente d'écoulement 10c

Chemises de toilette "Monarch", pour hommes, et autres chemises de bonnes marques et de dernières modes. Prix d'écoulement 79c

Bretelles de fantaisie, pour hommes. Rég. 25c. Prix de vente.... 19c

Cravates de soie pour hommes. Rég. 75c. Prix de vente..... 39c

Bas de bonne qualité, pour hommes, Rég. 25c. Prix de vente 19c

Chemises de soirée, pour hommes. Valeurs de \$1.50. Prix de vente d'écoulement \$1.19

Bas en soie, pour hommes. Rég. 50c. Prix de vente..... 39c

CHAUSSURES

POUR HOMMES, DAMES ET ENFANTS

Vendues à grand sacrifice

1 lot de chaussures de toilette, pour hommes. Rég. \$3.00. Prix de vente d'écoulement \$2.19

1 lot de chaussures de travail, pour hommes. Rég. \$3.50. Prix de vente d'écoulement \$2.65

1 lot de chaussures fines "Brockton", pour hommes. Valeur de \$5. Prix de vente d'écoulement \$3.85

1 lot de chaussures "Hart", en cuir verni, pour hommes. Valeurs de \$5.50 et \$6.00. Prix de vente d'écoulement \$3.95

1 lot de chaussures fines, pour dames. Régulier \$3.00. Prix de vente d'écoulement \$1.95

1 lot de chaussures, pour dames. Rég. \$3.50. Prix de vente d'écoulement \$2.65

1 lot de chaussures, pour dames. Rég. \$4.50. Prix de vente d'écoulement \$3.19

1 lot de chaussures fines, pour dames. Régulier \$5.00. Prix de vente d'écoulement \$3.95

Nous avons une grande quantité de chaussures pour garçons, fillettes et enfants, dont le manque d'espace nous empêche d'énumérer les prix, mais que nous vous vendrons à vos propres prix.

CASQUETTES POUR HOMMES

Casquettes, pour hommes. Rég. 50c. et 75c. Prix de vente..... 39c

Casquettes, pour hommes. Valeurs de \$1.00 et \$1.25, pour... 79c

CHAPEAUX POUR HOMMES

Chapeaux, pour hommes. 95c

Rég. \$1.50 pour \$1.35

Chapeaux de bonne qualité, pour hommes. Régulier \$2.00. Prix de vente d'écoulement \$1.35

Un choix de chapeaux ne valent pas moins de \$2.50 à \$3.00. Prix de vente d'écoulement \$1.95

J. A. PARKER CO., NORWOOD, MAN.

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité:

CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones:

Bureau: Main 2604—Rés. Main 2613

Bureau: 1100 Somerset

Chambre 438

Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence:

163 Avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS:

8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

7 à 8 1/2 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

Dr. Louis F. BOUCHE

DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie

Nouvelle adresse:

356—RUE MAIN—356

Bâtisse de la Great-West Permanent

Loan Co., au 7ème étage

Dr. W. LEMAIRE

MÉDECIN VÉTÉINAIRE

Bureau et Résidence:

60 RUE MARION, St. Boniface

PHONE MAIN 5253

HOPITAL PRIVÉ

ALFRED U. LEBEL

Tél. Main 3013

AVOCAT — NOTAIRE

10 Edifice Banque d'Hochelaga

Winnipeg



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les marchés du LINIMENT MINARD

Fournitures générales pour l'automobile

CONTANT FRERES

STATION DE SERVICE

THE NORWOOD GARAGE

Coin des rues Horace et St-Joseph. Tél. Main 2498

Nous vendons

LES AUTOMOBILES FORD

les moins coûteuses, les meilleures.

Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles

FORD

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS

à Vancouver, Victoria, Westminster, B.C.

Nouvelle Route pour les Cotes du Pacifique

Convois éclairés à la lumière électrique

Chars-observatoire

Laissent Winnipeg dimanche, mercredi, vendredi, à 10.30 p.m.

Billets d'excursion bons pour le retour jusqu'au 30 avril 1916

Pour informations et billets, adressez-vous aux agents du Canadian Northern.

R. CREELMAN,

Agent général pour les passagers, Winnipeg, Man.

J. D Aoust, Tel. Main 5598 E. DUGAL, Tel. Main 7469

DAOUST ET DUGAL

ENTREPRENEURS DE

Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds Métalliques.

Attention particulière aux contrats pour Eglises, Couvents, Ecoles

ESTIMES FOURNIS SUR DEMANDE

Boite Postale 159

259 Avenue Provencher, St-Boniface, Man.

EMILE FAGUET

On annonce la mort de M. Emile Faguet, de l'Académie Française. L'éminent écrivain était né en 1847 à la Roche-sur-Yvon (Vendée) et avait été admis à l'Académie en 1909.

Elève de l'Ecole Normale, il fut d'abord professeur dans les lycées de la province. Reçu docteur en lettres en 1883, il devint successivement professeur de littérature et de poésie au Lycée Charlemagne et à Janson de Sailly. En même temps il collaborait à un nombre incalculable de revues et de journaux, car sa collaboration était extraordinairement recherchée.

L'œuvre d'Emile Faguet, professeur, critique littéraire et dramatique, était très considérable; c'était un des auteurs qui en ces derniers temps, a joué de la plus grande vogue; ces écrits faisaient toujours les délices des intellectuels. Son style alerte, clair et si riche, réjouissait ses admirateurs. Sa production littéraire était énorme, si on peut employer ce terme. On lui doit d'importants ouvrages de critique et de philosophie.

Mais, depuis la guerre, c'est à la revue des *Annales* que M. Emile Faguet a consacré sa plus intéressante collaboration. Jusqu'au mois de décembre dernier, il s'était donné pour tâche de commenter les événements de la guerre, et avec quel optimisme toujours il nous donnait son opinion, confirmée par les succès français, italiens ou russes.

Depuis quelques mois, M. Faguet avait ajouté à son labeur la revue des livres à cette revue et, dans le dernier numéro des *Annales*, c'est la critique des discours de M. Wilson, président des Etats-Unis, qu'il faisait. L'œuvre d'Emile Faguet, comme critique littéraire, occupait une bonne place à côté de celle de Francisque Saccy, de Jules Lemaitre et de tant d'autres brillants esprits français.

UNE VISITE AU GENERAL JOFFRE

Paris.—Le général Joffre a reçu hier à ses quartiers généraux, Frederick H. Allen, de New-York, et a eu avec lui une conversation intéressante sur la situation générale de la guerre, après lui avoir exprimé son appréciation pour la sympathie exprimée à la France par les Etats-Unis. "La démocratie ne veut pas la guerre, a dit le général Joffre, la France ne l'a pas cherchée. Notre armée connaît le danger, mais le peuple ignorait qu'une guerre aussi terrible dut se produire. Il nous a fallu du temps pour nous préparer, comme il en a fallu aux américains pour entreprendre leur guerre de sécession."

"Ce n'est qu'après la victoire de Gettysburg que votre armée fut prête. Même après la bataille de Gettysburg on chercha à défaire la présidence de Lincoln, mais le mot de Lincoln était le même que le nôtre: 'Jusqu'à la fin nous combattons pour la liberté. Les Etats-Unis ont combattu pour sauver leur nation, nous luttons pour sauver la nôtre'."

Abonnez-vous au "MANITOBA" \$1.00 par année.

LE RHUMATISME LE TORTURAIT

Le Surintendant d'une Ecole On "Fruit-a-tires" L'a guéri

Toronto, Ont., 1er octobre 1915.
"Je suis très bien connu, ayant vécu ici depuis au-delà de douze ans. Je souffrais de rhumatisme, surtout dans les mains. J'ai dépensé beaucoup d'argent sans obtenir de bons résultats. J'ai pris 'Fruit-a-tires' pendant 15 mois, et il me fait plaisir de vous dire que je suis guéri. Mes mains sont encore un peu enflées, et peut-être qu'elles ne descendront pas, mais la douleur est complètement disparue, et je puis faire tous genres de travail."

R. A. WAUGH.
50c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur d'essai 25c. Chez tous les pharmaciens, ou à Fruit-a-tires Limited, Ottawa.

AVIS

On nous prie de faire part aux intéressés que le Comité d'enquête du Fonds Patriotique du Manitoba, a décidé de ne plus accorder, à l'avenir, des avances sur leurs allocations aux femmes de soldats ou de réservistes, quelle que soit leur nationalité, pour les aider à rentrer en Europe.

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 4.00 p.m., mercredi, le 28 juin 1916, des soumissions pour fournir le charbon nécessaire aux divers édifices publics appartenant au gouvernement fédéral, dans tout le Dominion, lesquelles devront être cachetées au soussigné, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumissions pour la fourniture du charbon aux édifices publics du gouvernement fédéral dans le Dominion."

On peut se procurer des imprimés comprenant le devis et la formule de soumission en s'adressant à ce ministère et aux gardiens des édifices publics du gouvernement fédéral. Les soumissions devront être libellées, sur les imprimés que le ministère fournit à cette fin et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p.c.) du montant de la soumission des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou ne l'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,
R. C. DESROCHERS,
Secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 7 juin 1916.

N.B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

33-31

Shiloh's Cure

HEALS THE LUNGS PRICE, 25 CENTS

La suie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

GOLD DUST

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.

5c et plus gros paquets.

THE FAIRBANK COMPANY
MONTREAL
"Laissez les Jumeaux Gold Dust faire votre travail."

FOURRURES

VENTES POUR LE PLUS D'ARGENT

Possibilité des Fourrures de Renard, Vison, Loup, Castor, Belette blanches, Agouti, et autres FOURRURES prises dans vos régions. Envoyez ou venez directement à "SHUBERT" la Plus Grande Maison du Monde qui ne communique que sur les FOURRURES BRUTES de l'AMERIQUE DU NORD; vous obtiendrez ainsi, rapidement, après une seule inspection et sans attendre plus d'un tiers du siècle. Cette maison a tout un passé de relations agréables avec la clientèle qui lui a envoyé ses Fourrures. SATISFACTION A PROFIT ASSURÉE. Demandez notre "SHUBERT SHEEPER" le seul rapport exact depuis un siècle sur les fourrures et la liste des prix.

Demander le prospectus C'EST GRATUIT

A. B. SHUBERT, Inc. 25-27 WEST ASTORIA, CHICAGO, ILL.

Taux Reduits

POUR

Billets d'Excursion vers l'Est

CANADIEN

PAR LE

Nouveau Transcontinental

CHEMIN DE FER DU GOUVERNEMENT

Les agents du Grand Tronc Pacifique donneront volontiers tous renseignements désirés.

M. E. SABOURIN,
Agent pour les Passagers et ce qui concerne les billets,
Phone Main 4372 60 Avenue Provencher, St-Boniface

64 ANS

64 ANS DE VIE. Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited
Hull, Canada.

Cusson Agenceries, Ltd

Assurances

FEU, VIE, CAUTIONNEMENTS, AUTOMOBILES, CYCLONES, ACCIDENTS ET MALADIES, GRELE-RESPONSABILITE D'EMPLOYES-ASSURANCES SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BÉTAIL

SEULS AGENTS ÉMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONC PACIFIQUE

Les lignes du

GOUVERNEMENT CANADIEN

ET LA

Compagnie Générale Transatlantique

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

Cela veut dire un sourire de parfaite satisfaction le jour que vous bûlangez

PURITY FLOUR

"More Bread and Better Bread"

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba."

"CANADA BREAD"

L'excellence du

La qualité supérieure du

Fabrique de la façon la plus parfaite—toujours la même

Un pain superbe

Riches en saveur

Joli comme forme

Absolument pur et net

Fabrique dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts

Le prix du

CANADA BREAD

est le même que celui du pain ordinaire

Reclames toujours

CANADA BREAD

5 cents le Pain

Phone Sherbrooke, 2013

ACHETEZ VOS

EPICERIES et PROVISIONS

CHEZ

T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

DESJARDINS

FRERES

Directeurs de

FUNERAILLES

Seuls Entrepreneurs Canadiens-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHÉ

Téléphone - Main 6585

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER

Entre le pont de la Seine et le C.N.R.

Téléphones Main 2625-2626

Fabricants de

Portes, Chassis, Cadres, Moulures, Boîtes, etc.

Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc.

Marchands de

Toutes espèces de matériaux de construction:

Bois de sciage, lattes, planches métalliques, pierres pour fondations, pierres concassées, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres.

Epuisé tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de grès: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter en personne à l'agence où le soussigné des terres du Dominion pour le district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle agence, mais pas aux sous-agences, à certaines conditions, par le père, la mère, le fils, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR.—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'ici chaque année au cours de trois ans. Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon doit les affaires venir bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR.—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 50 acres de culture en plus. La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir la préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR.—Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir un maison valant \$300. La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terres rocailleuses, trop durs ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY,
Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

N. PIROTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de monuments. Tél. résid., M. 3806

Lamontagne, Maher & Cie

Boucherie, Epicerie et Provisions

Viandes fraîches et salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

25 Ave. Provencher

Tel. Main 3321

G. A. MAHER,
Gerant.

Fumez le tabac BELGICA

ACHETER

Vos Whiskeys, Vins, Liqueurs et Bieres

CHEZ

La Cie Richard-Beliveau Ltée

MAISON FONDÉE EN 1880

330 RUE MAIN, WINNIPEG. Téléphones Main 5762 et 5763

Nous désirons informer notre clientèle et le public de la Province du Manitoba, que nous continuons notre commerce comme agents pour ceux qui désirent acheter des Liqueurs. Toutes commandes doivent être payées d'avance, d'après un règlement de la Cie de transport, pas de C.O.D. Les commandes seront livrées à domicile par la Cie d'Express.

Les expéditions seront faites et livrées à domicile dans une moyenne de 24 heures.

Les commandes reçues de la Saskatchewan, Alberta et Ontario, seront expédiées de nos entrepôts de Winnipeg, comme par le passé.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

CAPITAL PAYE: \$4,000,000

Fonds de Réserve: \$2,700,000. Total de l'Actif au-delà de \$34,300,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vallancourt, Dir. Président; Hon. F. L. Bégin, Vice-Président; A. Turcotte, Dir.; A. A. Larocque, Dir.; R. H. Lemay, Dir.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Dir.

OFFICIERS: MM. Beaudry Leman, Gérant-général; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yvon Lamarre, Inspecteur-en-chef.

BUREAU PRINCIPAL—MONTREAL.

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1634 St-Jacques. Outremont, 1134 Laurier O.
Aylwin, 2314 Ontario Est. Papineau, 2267 Papineau.
Centre, 273 Ste-Catherine Est. Pointe St-Charles, 916 Centre.
Delandière, 737 Mont-Royal Est. St-Denis, 696 St-Denis.
Delorimier, 1156 Mont-Royal Est. St-Edouard, 3490 St-Hubert.
Est, 711 Ste-Catherine Est. St-Henri, 1835 Notre-Dame O.
Fullam, 1804 Ontario Est. St-Viateur, 191 St-Viateur, O.
Hochelaga, 1071 Ste-Catherine Est. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent.
Longue-Pointe, 4033 Notre-Dame E. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.
Maisonnette, 545 Ontario, Ma. Emard, 77 Blvd. Mont.
Mont-Royal, 1184 St-Denis. Verdun, 125 Avenue Church.
N.-D. de Grâce, 286 Blvd. Décarie. Vauvillie, 67 Notre-Dame, Vauvillie.
Ouest, 629 Notre-Dame O. Villieray, 3336 St-Hubert.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.-D. des Victoires, St-Justin, Qué. (Co. Maskinongé.)
Beauharnois, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. Ste-Justine de
Berthierville, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. Newton, Qué.
Bordeaux, Qué. Pointe-Clair, Qué. St-Lambert, Qué.
Cartierville, Qué. Point de Maskinongé, St-Laurent, Qué.
Casselman, Ont. (Co. Maskinongé.) St-Léon, Qué.
Charette Mills, Qué. Prince-Albert, Sask. St-Martin, Qué.
Chambly, Qué. Québec, Qué. St-Paul Abbottford, Q.
Edmonton, Alta. Québec, Qué. St-Paul l'Ermitte, Qué.
Farnham, Qué. Québec, rus St-Jean. St-Paul des Mts, Alta.
Fournier, Ont. Rosol, Qué. St-Pie de Bagot, Q.
Granby, Qué. St-Albert, Alta. St-Genève, Qué. Valleyfield, Qué.
Gravelbourg, Sask. St-Boniface, Man. St-Philippe de
Hawkesbury, Ont. Ste-Clair, Qué. Laprairie, Qué.
Joliette, Qué. (Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne,
Lachine, Qué. St-Cuthbert, Qué. (Co. Shefford.)
Laprairie, Qué. (Co. Berthier.) St-Rémi, Qué.
L'Assomption, Qué. St-Ezear de Laval, Q. St-Roch de Québec, Q.
Lamoraie, Qué. St-Genève, Qué. St-Simon de Bagot, Q.
Longueuil, Qué. (Co. Berthier.) St-Jacques-Cartier, Q. Valleyfield, Qué.
L'Orignal, Ont. St-Genève de Batican, Qué. St-Vaérien, Qué.
Louisville, Qué. St-Gervais, Qué. St-Vincent de Paul,
Marville, Qué. (Co. Bellechasse.) Sorel, Qué. (Co. Laval.)
Marville, Ont. St-Jacques de Loya, Q. Sherbrook, Qué.
Mont-Laurier, Qué. St-Jacques l'Achigan, Trois-Rivières, Qué.
Notre-Dame, Qué. St-Jérôme, Qué. Victoriaville, Qué.
Trois-Rivières, Qué. Ste-Julienne, Qué. Vankleek Hill, Ont.
Qué. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Librairies Keroack

En Gros et en Detail

Ces deux établissements possèdent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, garniture de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapisserie, encres, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses aux commissaires et aux instituteurs.

Les commandes reçues par la poste promptement exécutées.

M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main - WINNIPEG
52 Rue Dumoulin, - ST-BONIFACE

A LOUER

2, 4 ET 6 CHAMBRES, AVEC SALLE DE BAIN,

A Tres Bon Marche

dans le bloc

Gevaert & Deniset

88 Avenue Provencher

ou téléphonez Main 2354, SAINT-BONIFACE

The Guilbault Co.

Entrepreneurs

DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES, CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.

BUREAUX ET COUS: Estimations fournies

Norwood—Saint-Boniface

Téléphones: Bureaux, Main 604
Cours à bois, M. 7442 B. de Poste, 148

ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE, HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de:

SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent à sérieux Broche barbelée Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de Poêles et posage de Fournaies à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHÉ - SAINT-BONIFACE

MR LANGEVIN

Il y aura demain un an que Monseigneur Langevin est mort. Le service anniversaire de l'illustre prélat aura lieu lundi prochain à la cathédrale.

Tous revivront avec émotion les heures de douleur et de deuil où le soudain événement nous plongea tous il y a douze mois.

IMPORTANT

Assemblée importante de la Société Saint-Jean-Baptiste dimanche à 2.30 (heure nouvelle), à l'hôtel-de-ville. Les présidents des différents comités sont surtout priés d'être présents afin qu'on puisse réviser le programme de la fête nationale des 27 et 28 juin.

Société Saint-Jean-Baptiste de Manitoba

A Messieurs de la Société Saint-Jean-Baptiste, Les exécutifs de l'Association d'Education des Canadiens-Français du Manitoba et de la Société Saint-Jean-Baptiste du Manitoba se sont consultés et ont décidé de faire de la convention de l'Association d'Education un mouvement conjoint. Elle sera composée des représentants des deux sociétés.

Ces exécutifs réalisent les difficultés nombreuses résultant du fonctionnement des deux organisations pratiquement identiques et poursuivant des buts presque semblables; elles devraient avec une telle tendance à diviser les énergies d'une population déjà assez restreinte.

C'est pourquoi ces exécutifs se proposent de suggérer à la convention d'unifier les groupes locaux, les comités généraux et la convention, tout en gardant des exécutifs distincts pour chaque société. Ce sera un des problèmes de la convention.

En conséquence, nous vous invitons à envoyer à cette convention des délégués de la Société Saint-Jean-Baptiste, (2 pour chaque groupe local de cette société). Si vous le jugez opportun, et nous le recommandons, de vous faire représenter dans les deux sociétés par les mêmes délégués la procédure serait de beaucoup simplifiée et notre travail plus effectif et plus rapide.

Les délégués de la Saint-Jean-Baptiste auront les mêmes privilèges et les mêmes obligations que les délégués de l'Association d'Education. Ils pourront aussi obtenir les mêmes avantages des compagnies de chemin de fer en remplissant les mêmes obligations que les autres personnes de la convention.

Le secrétaire,

J.-A. BEAUPRE.

TAUX REDUITS

Le nombre considérable de personnes devant prendre part à cette convention nous a permis d'obtenir de toutes les compagnies de chemin de fer des taux extrêmement bas aux conditions suivantes :

Toute personne, sans exception, achetant un billet simple passage pour Winnipeg ou Saint-Boniface devra obtenir de l'agent au point de départ un certificat de convention (Standard Convention Certificate). En prenant part à la célébration nationale, à Saint-Boniface, cette personne fera contre-signer ce certificat par M. E. Sabourin; elle pourra alors obtenir gratuitement un billet de retour des gares des deux villes.

S'il n'y a pas d'agent le voyageur devra obtenir du conducteur un reçu qui tiendra place du certificat de convention et aura les mêmes mérites.

M. Sabourin assistera à tous les exercices de la convention et de la fête. Vue la besogne considérable nous prions les voyageurs de faire contre-signer leurs certificats dès le premier jour.

Rapports des Secrétaires.—Le secrétaire du groupe local voudra bien compléter la feuille ci-incluse et nous la retourner avant le 20 prochain. Si en quelque endroit le temps n'a pas permis de former un groupe, nous prions M. le curé de vouloir bien appointer quelqu'un pour remplir cette charge de secrétaire.

PROGRAMME DE LA CONVENTION

MARDI, LE 27 JUIN 1916

10.00 hrs. a.m. Grand'messe à la cathédrale.

2.00 " p.m. (a) Réunion des délégués (b) Explication de M. le président. (c) Formation des comités de la convention. (d) Travail de ces comités.

4.30 " p.m. Discussion des résolutions.

7.30 " p.m. Présentation au public du travail de la convention.

MERCREDI, LE 28 JUIN 1916

9.00 " a.m. Etude par le comité général des questions propres à l'Association.

2.00 " p.m. (a) Elections du comité général. (b) Elections des officiers généraux. (c) Elections d'un exécutif.

Pour les exercices de la convention nous suivrons l'heure de l'église, c'est-à-dire, l'ancienne heure.

Le secrétaire pour l'exécutif, A.-J. PAPINEAU, L.C. Le 3 juin 1916.

FEU M. J.-C. SMITH

Monsieur J.-C. Smith, l'entrepreneur bien connu est décédé samedi dernier à Winnipeg.

Monsieur Smith avait 67 ans. Il était atteint d'une maladie de cœur qui s'est aggravée de la paralysie dans les derniers jours. Il a été quelques mois malade, mais cette maladie n'a pris que tout récemment une tournure aiguë.

M. Smith était originaire de la Gaspésie, dans la province de Québec.

Outre son épouse, il laisse deux filles: Mme J.-A. Larocque et Mme D. McDonnell.

M. Smith avait un nombreux cercle d'amis, dont il était profondément estimé; un cercle étendu, à connu son hospitalité généreuse et si sympathique. C'était, de plus, un entrepreneur d'une grande compétence. Son œuvre principale a été la cathédrale de Saint-Boniface, qu'il a bâtie, on se le rappelle, alors qu'il était en société avec M. J.-A. Senécal.

Les funérailles ont eu lieu lundi matin à l'église Ste. Marie. Les porteurs étaient l'honorable Jos. Bernier, J.-B. Leclerc, J.-A.-F. Bleau, Alex.-C. Larivière, M. Graham et M. McKenna. Le révérend Père Patton, O.M.I., chanta la messe de Requiem. Mgr Dugas, vicaire général du diocèse, était présent.

Dans la nef on remarquait un grand nombre d'amis de Winnipeg et Saint-Boniface.

Nous offrons à Mme Smith et à sa famille nos très profondes condoléances.

Service anniversaire de feu Mgr Langevin

Le service anniversaire du regretté Mgr Langevin, O.M.I., aura lieu dans la cathédrale de Saint-Boniface lundi, le 19 juin, à neuf heures (ancienne heure).

Communiqué.

A l'Académie St-Joseph

Mercredi dernier Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Saint-Boniface a reçu les hommages de l'Académie St-Joseph à l'occasion de son intronisation.

Sa Grandeur Mgr Mathieu, archevêque de Regina, Mgr Dugas et Mgr Chénier, protonotaire-apostolique, les membres du clergé, l'hon. juge Prendergast, M. J.-A. Marion, président de la Commission scolaire et ses collègues, quelques invités, ont assisté à cette intéressante démonstration.

La réception s'ouvrit d'abord par du chant et de la musique, puis il y eut un ravissant dialogue d'enfants, présentation d'une superbe adresse et allocution par Mgr l'Archevêque.

Le vénéré prélat fit les plus grands éloges de la magnifique institution, rendit hommage au dévouement et au savoir-faire des RR. SS. de Jésus-Marie, puis donna aux élèves les plus paternels et les plus suaves conseils. Sa Grandeur réaffirma les droits de la jeunesse canadienne-française de ce pays à sa langue et exprima de nouveau son inébranlable résolution de résister à tout empiètement de ce droit.

Monsieur eut la délicate pensée d'adresser la parole en anglais pour les élèves de langue anglaise.

Les élèves, rassemblés dans la salle académique, offraient par leur nombre et leur tenue distinguée le plus intéressant coup d'œil. Notons aussi que les décorations de circonstances étaient d'un goût recherché. "Les Sœurs de Jésus-Marie possèdent, du reste, à la perfection l'art d'organiser des séances de cette sorte, ensemble et détails.

Voici le texte de l'adresse lue à Sa Grandeur :

SA GRANDUR MONSIEUR ARTHUR BÉLIVEAU, ARCHEVÊQUE DE SAINT-BONIFACE.

Monsieur, Lorsque le 24 mai 1913, Rome vous faisait évêque de Domitopolis, nous jubilions dans l'action de grâce. Depuis la douce Providence permit que nous fussions l'objet de votre sollicitude; "Monsieur, laissez-nous faire un aveu: votre dévouement, vos vertus vous ont acquis notre plus sincère admiration, vous ont gagné nos vœux. Aussi quand la mort ravit à notre af-

fection notre premier Pasteur, nos regards se fixèrent sur votre personne dans l'intime conviction que vous étiez l'Élu de Dieu, appelé à combler le vide causé par son départ. N'était-il pas juste de convoiter cette consolation et de s'échapper ainsi nos larmes? L'attente fut longue—cette dix-sept de septembre lui eût coûté quinze lui: L'Église de Saint-Boniface a un titulaire. Monsieur Langevin revit: Rome a confirmé son choix. Bénédict soit celui qui reste le représentant immédiat de Dieu au milieu de nous. Avec quelle allégresse nous entonnons l'hymne de la reconnaissance à laquelle nous joignons ce cri du cœur: Vive notre bien-aimé archevêque!

Vous montez, Monsieur, les degrés du trône archiepiscopal de Saint-Boniface; de là vous embrassez d'un regard aussi profond qu'affectueux les fidèles du diocèse où vous avez grandi en âge, en sagesse, en science, et où vous êtes aujourd'hui acclamé avec tant d'enthousiasme. Peut-être surprenons-nous une larme perler à vos paupières, comme autrefois la nation juive en face du second temple de Jérusalem. Mais comme elle aussi, nous devons tout espérer; il plaît tant à Dieu d'exalter les humbles en manifestant sa toute-puissance. Le nouveau diocèse de Saint-Boniface égale la gloire du premier.

Notre souhait en cette circonstance s'exprime en une ardente prière: "Seigneur, que votre lumière brille toute pure devant celui que vous avez choisi pour conduire nos âmes vers vous; que votre Verbe continue à parler par sa bouche afin qu'à sa parole une onction mystérieuse pénètre les âmes, les imprègne de vérité de telle sorte que toutes se rendent au devoir et à la justice! Daigne Marie attirer de plus en plus les fidèles de votre diocèse au pied des saints autels; l'amour du Christ peut seul opérer l'union des esprits dans la vérité et l'union des cœurs dans la charité."

Puisse-je vous voir heureux, Monsieur, au milieu d'ouvailles dociles et dévouées qui vous aident à réaliser votre idéal de grandeur morale et nationale: le triomphe et l'affermissement du règne du Christ dans les âmes, le culte des traditions canadiennes dans tous les foyers et les accents du doux parler français sur toutes les lèvres. Que votre carrière archiepiscopale soit remplie d'années dont les œuvres s'inscrivent en lettres d'or dans le livre des élus!

Qu'il nous soit permis d'offrir à Sa Grandeur Monseigneur Mathieu, archevêque de Regina, l'assurance de notre vénération bien sincère parce qu'il est reconnu comme l'un des gloires de la hiérarchie canadienne et parce qu'il est le délégué de Dieu pour honorer notre archevêque bien-aimé.

Veuillez, Monsieur, bénir celles qui sollicitent la faveur de se dire vos enfants privilégiées.

LES ELEVES,

de l'Académie St-Joseph.

A Mgr Budka, l'hommage de notre vive admiration pour l'œuvre de dévouement qu'il accomplit pour la gloire de Dieu et le bien de ses concitoyens.

MARIAGE

On annonce pour le 26 juin le mariage de Mlle Juliette Kérouack avec M. E. O'Connor, de Winnipeg.

L'UNION CANADIENNE

On parle de changer la constitution de l'Union et d'en faire un club mixte... Si on nous permettrait qu'il n'y aurait plus de mariage mixte.

L'Union a pris la charge du pique-nique de la Saint-Jean-Baptiste qui aura lieu le 27 de ce mois dans la cour du collège de Saint-Boniface; il y aura maintes sortes de jeux et de belles récompenses pour le vainqueur de chacun de ces jeux. Avertissez vos amis.

BALE-AU-CAMP

Partie du 12, ligue inintermittente: L'Union Canadienne contre International Harvester.

Résumé: toup complet, Cunin; coup de 3 buts: Bibeau; un doublet (double play) Martel à Savoie; gobeur: Martel; lanceurs: Auger jusqu'à la 6e manche; Auger jusqu'à la 6e manche jusqu'à la fin.

Résultat par manches: 1 2 3 4 5 6 7 8 P F E International Harvester: 0 1 1 1 0 1 1 8—13 15 4 Union C.: 0 1 0 2 0 0 3 0—6 11 10 PITOU.

UNION NATIONALE METISSE

L'on nous prie d'annoncer qu'une assemblée des membres de l'Union Générale Métisse du Manitoba, aura lieu à Winnipeg, au numéro 300 de l'édifice Nanton, (203 avenue Portage), le samedi, 24 juin 1916 à 2 heures de l'après-midi.

But: arrangements relatifs au chômage de la fête nationale.

L'un des bons moyens d'aider le journal, c'est d'encourager les fournisseurs qui lui donnent leurs annonces.

Chez Nous ET autour de Nous

La Société Saint-Jean-Baptiste de St-Pierre célébrera la fête nationale le 22 du courant. Nous souhaitons plein succès à cette démonstration.

M. et Mme E. Sumner, de Saskatoon, et leurs enfants, sont à Saint-Boniface depuis vendredi, en visite chez Son Honneur le juge Prud'homme, père de madame Sumner.

On a commencé les travaux d'excavation de la maison de Dupuy, coin des avenues Provencher et Taché.

Le conseil-de-ville a siégé en cour de révision des Evaluations lundi soir.

Samedi soir les nombreux amis de M. Victor Guilbault, fils de M. l'évêque Guilbault, de cette ville, se réunissent dans la salle l'Union Nationale Française de St-Boniface, pour fêter son prochain mariage.

Il y eut présentation de cadeaux, musique et discours. Monsieur Guilbault est parti mardi dernier avec M. Victor Mager pour Los Angeles où il doit épouser Mlle Bawlf.

Pique-nique de la Saint-Jean-Baptiste

Programme du grand pique-nique de mardi le 27 juin 1916 à 1 1/2 p.m. sur le terrain du Collège avec la bienveillante permission des révérends Pères Jésuites

PROGRAMME DES JEUX

Course de 100 verges pour garçons (au-dessous de 15 ans). Course de 75 verges pour jeunes filles (au-dessous de 15 ans). Course de 50 verges pour garçons (au-dessous de 15 ans). Course de 50 verges pour jeunes filles (au-dessous de 13 ans). Course de 15 verges pour garçons (au-dessous de 9 ans). Course de jeunes filles (au-dessous de 9 ans). Course de 100 verges pour amateurs. Course aux tartes. Course aux souliers pour garçons (au-dessous de 12 ans). Course dans un sac: 50 verges. Course des dames: 50 verges. Course de 100 verges en allumant la pipe. Course à dos d'âne: 25 verges et retour. Course à trois jambes: 100 verges. Course à la brouette vivante: 50 verges. Souque à la corde: le département de Police et Feu contre n'importe quelle autre équipe de neuf hommes. Comité du pique-nique formé par l'Union Canadienne: Président: Siméon Dussault. Secrétaire: Jules Turcotte. Membres: Arthur Cusson, Iréné Benoit, J.-B. Leclerc, F.-X. Lavoie, A.-C. Larivière, Jos. Hearn, Leo Marcell, J.-J. Daoust, J.-C. Marcoux, N.-A. Laurendeau. Partie de balle-au-camp à 1 1/2 p.m.

LE RECRUTEMENT BELGE

Paroles prononcées par M. A.-A. Allegaert à une récente assemblée de recrutement des Belges à Saint-Boniface:

"Nous qui faisons du recrutement, faisons appel à votre bonne volonté, à votre attachement à notre chère Belgique et au Canada qui nous abrite. Les deux pays sont dans la lutte; il faut les aider. Jamais le conflit n'a été plus ardent là-bas; et l'Allemagne ne recule devant aucun excès. Ses victimes innocentes sont de plus en plus nombreuses."

Mais nous avons tous l'espoir que les Alliés, et parmi eux-ci l'Union la "noblesse petite Belgique," sortiront vainqueurs de cette assaut du militarisme prussien. L'organisation militaire allemande est la plus monstrueuse et la plus formidable que le monde a jamais vue. Il faut contribuer à l'écraser.

Déjà le nom du Canada s'est illustré de l'autre côté de l'Océan. Quant à la Belgique, les mots ne suffisent pas pour proclamer son héroïsme. Un Belge du Canada qui s'engage à la double satisfaction de remplir son devoir et de répondre aux aspirations de son âme de patriote.

Messieurs, saluez le vaillant roi Albert, saluez la reine, saluez le cardinal Mercier, et saluez nos nobles frères de là-bas; ils incarnent tous le Droit violé, la Résistance poussée jusqu'à la mort.

Un bon nombre de Belges du Canada ont déjà répondu à l'appel qui leur a été fait. Que ceux-ci qui sont encore disponibles se hâtent. Enregistrez-vous dans le 233ème bataillon canadien-français, car les canadiens-français sont nos amis particuliers. Ils nous ressemblent par la persécution dont ils sont eux-mêmes victimes relativement à leur langue. Nous vivons avec eux depuis de longues années. Ils ont comme nous la même devise: "Dieu et mon Droit."

PETITES ANNONCES

Chambres à louer. Matelas à louer. Matelas à vendre. Terrains à vendre ou à acheter. Services domestiques. Électricité. Chauffage. Éclairage. Pension de table. Chambre et pension. Pension d'enfants. Pension d'adultes. Trouvé, Perdu.

M. Vieni a déménagé son atelier de tailleur au numéro 44 avenue Provencher, porte voisine de l'édifice du Manitoba.

A louer.—Rue Saint-Jean-Baptiste, une maison de 6 chambres toute meublée: \$20.00 par mois. S'adresser à Bertrand-Hébert Cie, coin Aulneau et Provencher.

Servante.—On demande une servante, pas de lavage. S'adresser à Mme S.-M. Jean, 51 rue Dumoulin, Saint-Boniface.

Servante.—On demande une servante générale, consentant à se rendre à la plage cet été. Mrs. J. Walsh, 911 avenue William, Winnipeg, téléphone: F. R. 3166.

Ferblantier-couvreur.—On demande un ferblantier-couvreur à la Cie Charette Kirk, rue Desmourens, Saint-Boniface. 29jno

A louer.—Suite de 3 chambres, chambre de bain privée, dans le Bloc Manitoba. Possession immédiate. S'adresser au Manitoba, 42 Ave. Provencher.

A louer.—Maison moderne, 90 rue Notre-Dame. S'adresser à J. A. Marion, 35 rue Dumoulin, St-Boniface. Tél. Main 5084. 29-30

THEATRES

Dominion, Ave. Portage Est, Téléphone M. 4212.—Acteurs permanents; matinées: les mardis, jeudis, samedis. Prix: 25c; le soir, les prix sont 15 à 50 cts. Le programme de cette semaine: "Her Husband's Wife", comédie; la semaine prochaine: "In Walked Jimmy."

Vaudeville Pantages, rue Market Est. Téléphone No. 660 Main; trois représentations par jour, à 2.30 hrs., 8 hrs. et 9.30 hrs. p.m. Prix: de 10 à 25 cts. Programme pour la semaine prochaine: "Brides of the Desert"; Athena et Mercereau; Models de Luxe; Greene et Parker, comédiens; Cameron et O'Connor "The Janitor" cinématographe et orchestre; Ed. Blundell et Cie "L'enfant perdu."



Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles—Prêts—Loyers

ASSURANCES

Coin Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 St-Boniface

MAISON COLLIN

98 AVE. PROVENCHER

(En face de l'Hôtel-de-Ville)

Toujours en mains un assortiment complet de:

ÉPICERIES,

PROVISIONS,

FARINE, SON,

GRU, ETC., ETC.

Tabac canadien à des prix défiant toute compétition.

Envoyez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfactions garanties. Livraison faite promptement. Téléphone Main 6368.



Vente de terrains pour arranges de taxes

J'ai reçu instructions de vous informer que si vous avez des arriérés de taxes (à l'exception des taxes de 1913) ces taxes devront être payées sans délai, sinon vos terrains seront portés sur la liste des terrains à vendre.

Après la publication de l'annonce pour la vente projetée, il vous faudra alors payer le plein montant, tel qu'annoncé, c'est-à-dire tous les arriérés, y compris les taxes de l'année 1915.

J.-B. COTE, Trésorier.

Cité de Saint-Boniface

Des soumissions scellées, adressées au Greffier de la Cité de Saint-Boniface, pour l'achat de 5 bicyclettes, plus ou moins, qui devront être livrées au Département de Police, seront reçues au bureau du sousigné jusqu'à 5 heures p.m., jeudi le 23 juin 1916.

Les soumissionnaires pourront obtenir les spécifications au bureau du Chef de Police, à l'Hôtel-de-Ville.

La plus basse ou aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

LEO MARCIL, Chef de Police.

Saint-Boniface, Man. le 13 juin 1916.

J. A. HEBERT

IMMEUBLES LOYERS ASSURANCES

273 1/2 Avenue du Portage

Tél. Main 4576 WINNIPEG

PRENEZ SOIN DE VOUS-MEME

en vous conservant dans de bonnes conditions physiques, ce qui vous rendra de bonne humeur et par conséquent, vous rendra agréable aux autres. La plupart des maux commencent ordinairement par des dérangements bénins des organes digestifs; pour les guérir nous conseillons



qui sont devenues, des remèdes, le plus populaire, parce qu'elles sont sans danger, si certaines et si promptes dans leur action. Elles tonifient l'estomac, stimulent le foie, régulent les intestins. En agissant et en purifiant le sang, elles donnent la preuve sans contredit

QUELLES VALENT UNE GUINEE LA BOITE

Mode d'emploi, d'une réelle valeur, dans chaque boîte.—Vendues partout. En boîtes, 25 cents.

A LA DISPOSITION DES PROPRIETAIRES

Les colonnes des petites annonces du MANITOBA sont à la disposition des propriétaires qui cherchent à louer leur maison. Pour quelques sous que vous coûtera votre petite annonce, vous aurez l'occasion de vous adresser à des milliers de personnes.

LA TEINTURE DOMESTIQUE

ne m'offre aucun embarras. Elle fait simplement mes délices. Et ceci, parce que je fais usage de

DY-O-LA

Est Garantie UNE TEINTURE pour Tous tissus.

C'est la plus simple, la plus propre et la meilleure teinture domestique que l'on puisse acheter. Il ne vous est nullement nécessaire de savoir Quels Sont les tissus qui entrent dans la composition de vos marchandises. Ainsi, impossible de faire erreur.

Demandez notre Carte Réclamatoire Gratuite, et notre Livre qui vous donne les Résultats obtenus, en Teignant sur d'autres Couleurs. The Johnson-Richardson Co., Limited, - Montreal

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions

Fumez le tabac BELGICA

GRANDE VENTE de 9me Anniversaire

COMMENÇANT JEUDI 15 JUIN ET FINISSANT VENDREDI 30 JUIN

Nous instituons une vente à des offres sans pareilles, malgré tous les obstacles à surmonter que présentent le marché et les conditions actuelles. C'est fait avec le seul but de récompenser tous nos clients de l'encouragement qu'ils nous ont donné durant les neuf années de notre existence commerciale dans cette glorieuse ville. Nous énumérons ici quelques-unes des occasions que nous offrons et pour le reste, veuillez lire nos grandes affiches. Rendez-vous chez nous pendant cette grande vente et vous réaliserez des économies plus considérables que jamais.

Bonne chaussure en cuir "Buff" très solide, pour hommes. Rég. \$2.50. **\$1.99**

Prix de vente, la paire.....

Les meilleures bottines en cuir noir mat, cuir jaune ou cuir verni, pour hommes. Les formes les plus nouvelles, à lacets ou à boutons. Semelles à trépointe. Rég. \$5.00 à \$5.50. Prix spécial, la paire **\$3.99**

Bottines de travail en cuir fendu très solide, pour hommes. Rég. \$2.50. **\$1.99**

Prix spécial, la paire.....

Bottines en cuir dongola de bonne qualité, pour dames. Forme très belle. Régulier \$2.50. Prix de vente, la paire **\$1.95**

Les bottines les plus élégantes, en cuir noir mat, cuir verni ou cuir jaune. Quelques-unes faites avec dessus en drap, pour dames.

Régulier \$4.00 à \$5.00. Prix de vente, la paire **\$3.29**

Souliers "Pump Colonial", en cuir noir mat ou cuir verni de qualité extra. La plus haute nouveauté, pour dames. Régulier \$3.00 à \$3.50. Prix de vente, la paire **\$2.39**

Belles bottines en dongola ou en cuir de veau de parfaite qualité, pour jeunes filles et fillettes. Grands 11 à 2. Rég. \$2.00 à \$2.25. Prix spécial, la paire **\$1.69**

Grands 8 à 10 1/2. Rég. \$1.50. Prix spécial, la paire..... **\$1.29**

Bottines ne cuir à veau très solide, pour garçons et garçonnets. Grands 11 à 5 1/2. Rég. \$2.50. Prix de vente, la paire..... **\$1.99**

Grands 11 à 13 1/2. Rég. \$2. Prix de vente, la paire..... **\$1.69**

Un service de table en verre pressé, consistant de 4 pièces: sucrier, pot à lait, porte-cuillers et plat à beurre, offert gratuitement, pour tout achat de \$10.00 ou plus, durant NOTRE VENTE DE 9ème ANNIVERSAIRE.

LA MAISON BLANCHE,

AVENUE PROVENCHER St-Boniface, Man.